



Fisheries and Oceans  
Canada

Pêches et Océans  
Canada

Fisheries and Oceans Canada / Pêches et Océans Canada  
Procurement Services / Services d'approvisionnement  
200 Kent Street | 200 rue Kent  
Ottawa, ON, K1A 0E6

**Solicitation No. / N° de l'invitation  
30002625**

18 March / mars, 2024

**Subject / Object: Standing Offer for Integrated Design Management Services / Offre à commandes pour des services intégrés de gestion de la conception.**

**AMENDMENT # 1 / MODIFICATION N° 1**

The purpose of this Amendment is to:

1. Amend the French version of the RFSO to correct the Attachment 3 to Annex A - DFO Pacific Region Offices.

La présente modification vise à:

1. Modifier la version française du DOC pour corriger le Pièce jointe 3 de l'annexe A – Bureaux du ministère.

1. **The French version of the RFSO 30002625 is amended as follows / La version française du DOC 30002625 est modifiée comme suit:**

**À l'annexe A , Pièce jointe 3 de l'annexe A – Bureaux du ministère des Pêches et des Océans situés dans la région du pacifique:**

**SUPPRIMER:** « Pièce jointe 3 de l'annexe A – Bureaux du ministère des Pêches et des Océans situés dans la région du pacifique» dans son intégralité et;

**REPLACER** par:

« Pièce jointe 3 de l'annexe A – Bureaux du ministère des Pêches et des Océans situés dans la région du pacifique» Ci-joint.

**All other Terms and Conditions for this RFSO remain unchanged.**

**Toutes les autres termes et conditions de la présente DOC demeurent inchangées.**

## Pièce jointe 3 de l'annexe A – Bureaux du ministère des Pêches et des Océans situés dans la région du pacifique

Nom du site	Emplacement du bureau	Ville	Province	Code postal	Groupe (catégorie/type)
Bureau local de Bella Coola	293, route Mackenzie	Bella Coola	Colombie-Britannique	V0T 1C0	Bureau
Rivière Campbell	940, rue Alder	Rivière Campbell	Colombie-Britannique	V9W 2P8	Bureau
Rue Tamarac de Campbell River	1520, rue Tamarac	Rivière Campbell	Colombie-Britannique	V9W 3M5	Bureau
Rivière Campbell	705, route Island	Rivière Campbell	Colombie-Britannique	V9W 2L4	Poste de recherche et sauvetage/d'intervention environnementale
Bureau de Cet P de Fraser Valley Est	44500, chemin South Sumas, unité 327	Chilliwack	Colombie-Britannique	V2R 5M3	Bureau
Bureau de Comox	148, rue Port Augusta	Comox	Colombie-Britannique	V9M 3N6	Bureau
Bureau de la DGGA de Courtenay	2435, promenade Mansfield, unité 103	Courtenay	Colombie-Britannique	V9N 2M2	Bureau
Laboratoire du lac Cultus pour la recherche sur le saumon	4222, route Columbia Valley	Cultus Lake	Colombie-Britannique	V2R 5B6	Installation principale spécifiée
Base maritime d'Annacis	100, promenade Annacis, unité 3	Delta	Colombie-Britannique	V3M 6A2	Bureau
Bureau du secteur de Duncan	5245, route Transcanadienne	Duncan	Colombie-Britannique	V0R 2C0	Bureau
Bureau de secteur de Kamloops	985, place McGill	Kamloops	Colombie-Britannique	V2C 6X6	Bureau
Bureau du Cet P de Langley	5550, 268 <sup>th</sup> Street	Langley	Colombie-Britannique	V4W 3X4	Bureau
Bureau de Lillooet	654, place industrielle	Lillooet	Colombie-Britannique	V0K 1V0	Bureau
Masset	1350, rue Christie	Masset	Colombie-Britannique	V0T 1M0	Bureau
Bureau de la rue Front	60, rue Front	Nanaimo	Colombie-Britannique	V9R 5H7	Bureau
Island Diesel Way	1965, Island Diesel Way	Nanaimo	Colombie-Britannique	V9S 5W8	Bureau
Station biologique du Pacifique	3190, chemin Hammond Bay et 3225, chemin Stephenson Point	Nanaimo	Colombie-Britannique	V9T 6N7	Installation principale spécifiée
Nouveau bureau local d'Aiyansh	111, chemin Nass	New Aiyansh	Colombie-Britannique	V0J 1A0	Bureau
Port Alberni	4706, avenue Tebo	Port Alberni	Colombie-Britannique	V9Y 1B8	Bureau
Bureau local de Port Alberni	8585, rue Wollason	Port Hardy	Colombie-Britannique	V0N 2P0	Bureau
Bureau de Powell River	7255, rue Duncan	Powell River	Colombie-Britannique	V8A 5M6	Bureau
Bureau de Prince George	3690, promenade Massey	Prince George	Colombie-Britannique	V2N 2S8	Bureau
Bureau du secteur de la côte Nord	2 <sup>e</sup> Avenue Ouest, suite 417	Prince Rupert	Colombie-Britannique	V8J 1G8	Bureau
Big Qualicum	215, chemin Fisheries	Qualicum	Colombie-Britannique	V9K 1Z5	Bureau
Little Qualicum	1391, chemin Claymore	Qualicum Beach	Colombie-Britannique	V9K 2T6	Bureau
Daajing Giids	137, rue Bay	Daajing Giids	Colombie-Britannique	V0T 1S0	Bureau
Bureau du Cet P de Steveston	12551, chemin n° 1	Richmond	Colombie-Britannique	V7E 1T7	Bureau
Bureau de Salmon Arm	1751, 10 <sup>e</sup> Avenue SO	Salmon Arm	Colombie-Britannique	V1E 4P3	Bureau
ISM de Sidney	9860, chemin West Saanich	Sidney	Colombie-Britannique	V8L 4B2	Installation principale spécifiée
Bureau local de Smithers	3177, chemin Tatlow	Smithers	Colombie-Britannique	V0J 2N0	Bureau
Bureau local de Squamish	1120, place Hunter	Squamish	Colombie-Britannique	V8B 0G8	Bureau
Bureau local de Terrace	5235A, avenue Keith	Terrace	Colombie-Britannique	V8G 1L2	Bureau
Bureau du Cet P de Tofino	270, rue Main	Tofino	Colombie-Britannique	V0R 2Z0	Bureau
Administration centrale régionale, Pêches et Océans Canada	401, rue Burrard	Vancouver	Colombie-Britannique	V6C 3L6	Bureau
Bureau des PPB	701, rue Georgia Ouest	Vancouver	Colombie-Britannique	V7N 1C6	Bureau
Cet P de Victoria	4250, cercle Commerce	Victoria	Colombie-Britannique	V8Z 4M2	Bureau
Base de la GCC, Victoria	25, rue Huron	Victoria	Colombie-Britannique	V8V 4V9	Base avec des bureaux
Base de la GCC à Victoria, 914, rue Yates	914, rue Yates	Victoria	Colombie-Britannique	V8V 3M2	Bureau
Centre d'entreprise des sciences du Pacifique	4160, promenade Marine	Vancouver Ouest	Colombie-Britannique	V7V 1H2	Installation principale spécifiée
Administration centrale régionale des rivières transfrontalières du Yukon – Yukon	419, chemin Range	Whitehorse	Yukon	Y1A 3V1	Bureau
Bureau de Williams Lake	280C, 3 <sup>e</sup> Avenue Nord	Williams Lake	Colombie-Britannique	V2G 4T5	Bureau
Bamfield	65, allée Customs House	Bamfield	Colombie-Britannique	V0R 1B0	Poste de recherche et sauvetage/d'intervention environnementale
Ganges	100, chemin Fulford Ganges, suite 1	Ganges	Colombie-Britannique	V8K 2S3	Poste de recherche et sauvetage/d'intervention environnementale
French Creek	1105, chemin Lee	Parksville	Colombie-Britannique	V9P 2E1	Poste de recherche et sauvetage/d'intervention environnementale
Station de la GCC de Sandspit	570, chemin Beach	Sandspit	Colombie-Britannique	V0T 1T0	Poste de recherche et sauvetage/d'intervention environnementale
Base de la GCC à Tahsis	1288, promenade South Maquinna	Tahsis	Colombie-Britannique	V0P 1X0	Poste de recherche et sauvetage/d'intervention environnementale
Kitsilano	1661, avenue Whyte	Vancouver	Colombie-Britannique	V6J 1A9	Poste de recherche et sauvetage/d'intervention environnementale